No. 51 Terbit 2 lembar 21 Juni 1941 = 27 Go Gwe 2492 Tahoen ke 22

Wd. Redactie:
TJIA DJOE TJIAT, CORPHAR
dan N. NESCIO.

Segala karangan dan chabar2 dialamatkan kepada Red. KENG HWA POO Manado

Permintaan berlangganan dan advertentie serta pembajarannja haroes sampaikan pada Handelsdr. LIEM OEI TIONG & Co., Manado Tel. No. 43

報華警 KENG HWA POO

Soerat chabar dan Advertentie diterbitkan saban hari Sabtoe ketjoeali hari Raja

PENTJETAK DAN PENERBIT
S. H. LIEM - Manado (Handelsdrukkerij Liem Oei Tiong & Co).

HARGA LANGGANAN:
Boeat Hindia 3 boelan F 1.50
Loear Hindia 6 „ F 5.-
Tiada boleh berlangganan koerang dari 3 boelan.
Bajaran lebih doeloe.

HARGA ADVERTENTIE
Boeat 1 sampai 10 perkataan 0.50. Sekoerang2nja f 1.— sekali tempatkan.
Berlangganan lain harga.

Agent di- Europa: PUBLICITEITSKANTOOR „DE GLOBE", N. Z. Kolk 19 Amsterdam. | Agenten voor NED. INDIE, Publiciteitskantoor „DE GLOBE" Kali Besar Oost 18, Btvia
N.V. Ned. Ind. Advertentiebureau en Uitgevers Mij A. DE LA MAR Azn. Koningsplein N. 22 Batavia C.

Memperbaiki kwaliteit copra.

Oesaha dari Coprafonds.

SEMENDJAK moelai bekerdjanja Coprafonds terdengar banjak pengeloehan prihal penolakan copra oleh fonds terseboet, sebab kwaliteitnja tidak baik. Berdasar pada pelbagai pengalaman semendjak berdirinja, maka oleh coprafonds teroes dioesahakan memperbaiki kwaliteit copra itoe. Sebab copra jang ditawarkan padanja itoe dalam kwaliteitnja sebagai sekarang, banjak jang tidak dapat disimpan lama. Pembikin2 copra makanja diperbiasakan membekin product jang lebih baik kwaliteitnja. Tentang oesaha memperbaiki kwaliteit ini, dimoeka radio telah dioeraikan dengan djelas dalam satoe pedato oleh toean Ijok Mohamad Siradz, dari pedato mana kita toeroenkan sebahagian jang berikot dibawah ini:

Perbaikan kwaliteit ini tiada akan moedah dan tjepat didjalankannja, oleh karena sipembikin haroes mengobah tjaranja membikin copra itoe dan ia haroes beladjar, haroes membiasakan doeloe tjara baroe itoe. Tapi lambat laoen dengan sabar perbaikan nistjaja akan tertjapai. Djika telah tertjapai tiada akan sedikit manfa'atnja bagi ra'jat pembikin copra. Dalam memperbaiki kwaliteit itoe djoega haroes diingatkan soepaja tambah hasil dari perbaikan itoe seimbangan dengan ongkos dan pekerdjaan oentoek perbaikan itoe, begitoe poela alat2 oentoek perbaikan itoe haroes sederhana, hingga dapat terbajar oleh sipembikin.

Tjaranja Coprafonds mendidik soepaja orang2 membiasakan membikin copra baik jani: Coprafonds hanja akan membeli copra jang keadaan kwaliteitnja menoeroet jang diingini olehnja.

Kwaliteit bagaimanakah jang diingini oleh Coprafons itoe Coprafonds mengambil 3 roepa kwaliteit copra jang akan dapat dibelinja, ja'ni:

Kwaliteit A. F.M.S.,

jaitoe copra jang exportdroog (jang kering patoet oentoek diexport), warnanja poetih, baoenja manis dan tiada baoe asap; tiada hangoes, tiada ada kotoran hoelat dan lain2 kotoran; tiada boesoek tiada berlapoek.

Hanja dibolehkan ada ketjewa paling banjak 5%. Ketjewa ini terdiri dari copra jang dibikin dari kelapa jang masih moeda dan dari kelapa jang terlampau toea. Ini artinja demikian: djika si Poelan membawa 100 kg. copra ke Coprafonds dan dalam 100 kg. itoe terdapat paling banjak 5 kg. copra dari kelapa moeda dan kelapa terlampau toea, maka jang 100 kg. copra itoe termasoek kwaliteit A.

Kwaliteit B. F.M.S.,

jaitoe copra jang exportdroog berwarna poetih atau koening moeda (lichtgeel), baoenja manis tiada berbaoe asap, tiada hangoes. Hanja dibolehkan ada ketjewa paling banjak 15%.

Ketjewa ini terdiri dari copra jang dibikin dari kelapa moeda atau terlampau toea, copra jang boesoek, berlapoek dan copra jang sedikit ada kotoran hoelat dan lain2 kotoran.

Kwaliteit C. F.M.S.,

jaitoe copra jang exportdroog berwarna koening sampai bruin, berbaoe asap, tiada ada hangoes. Dibolehkan ada ketjewa paling banjak 30%; Ketjewa ini terdiri dari copra kelapa moeda - kelapa terlampau toea, copra boesoek dan berlapoek dan ada sedikit kotoran hoelat dan lain2 kotoran.

Inilah 3 kwaliteit jang diingini oleh Coprafonds itoe. Copra jang tiada mempenoehi kwaliteit ini oleh Coprafonds tiada akan dibeli.

Oentoek memilih (keuren) kwaliteitnja dari tiap2 partij copra jang akan didjoeal oleh Coprafonds diambillah monster. Copra jang ditolak oleh Coprafonds boleh dibawa kembali kepadanja, sesoedahnja dipilih disorteer lagi.

Soepaja ada pendorong bagi sipembikin, maka oleh Fonds diadakan *pertama* premie oentoek jang membikin dapoer (oven) jang baik oentoek membikin copra dan *kedoea* diadakan pembedaan harga bagi tiap2 kwaliteit.

Pembedaan harga ini diatoer seperti berikoet. Seperti doeloe saja terangkan bagi masing2 tempat ditetapkan harga pembeliannja oleh Coprafonds. Sebagai tjonto saja ambil Minahassa. Disini ditetapkan pembelian itoe f 2.30 per 100 kg. Oentoek kwaliteit C. F.M.S. ditaroeh harga menoeroet ini djadi f 2.30. Oentoek kwaliteit B. F.M.S. ditambah f 0.30 djadi f 2.60 per 100 kg. dan oentoek kwaliteit A. F.M.S. ditambah f 0.40 djadi f 2.70 per 100 kg. di Minahassa itoe. Begitoelah diatoer boeat masing2 tempat dengan ditambah f 0.30 boeat kwaliteit B. dan f 0.40 boeat kwaliteit A.

Djoega lagi ditimbang-timbang membikin atoeran soepaja dimana ketimbang perloe bisa diberikan voorschot oentoek membikin dapoer (oven) jang baik.

Oentoek memberi penerangan kepada ra'jat tentang memperbaiki kwaliteit copra itoe, begitoe poela lain2 hal jang ada bersangkoet-paoetnja dengan Coprafonds, maka diangkatlah beberapa mantri jang telah dapat didikan dalam hal ini di Manado. Telah ditentoekan oentoek afdeeling Ternate (termasoek Batjan dan poelau Soela) 23 mantri; oentoek residentie Manado 33 mantri dan 1 beamte; Celebes dan daerahnja 6; Flores dan Timor 3, Ceram 2 dan oentoek Saumlaki-Aroe 2 mantri. Begitoe poela di Borneo Barat dan Sumatra akan ditempatkan beberapa mantri. Selainnja pekerdjaan ini mantri2 itoe haroes djoega mengamat-amati harga copra dikampong, soepaja sipembikin djangan kena dipermainkan oleh tangkoelak.

Kepada pembikin2 diberi tahoekanlah 3 kwaliteit jang akan diterima oleh Coprafonds, dan bagaimana haroesnja masing2 kwaliteit itoe, begitoe poela harga pembeliannja bagi masing2 kwaliteit.

Djika kedapat, bahwa si tangkoelak membelinja dengan harga jang tiada pantas, maka copra dapat dibeli oleh Bestuur. Hal ini telah ada kedjadian.

Oleh karena diatoer setjara ini maka si tangkoelak terpaksalah membelinja dengan harga jang pantas.

Djoega ternjata, bahwa copra roesak lantaran koerang rapih mengepaknja. Karoeng ditoetoep dengan didjahit pakai rotan tiada baik, lantaran koerang noetoepnja, sedang karoengnja lekas roesak; djadi soeatoe keroegian bagi sipendjoeal. Oleh karena itoe dalam mengirimkannja kepada Coprafonds copra itoe haroes dimasoekkan dalam karoeng L. C. atau karoeng beras, paling banjak isinja 70 kg. Karoeng itoe haroes diboeboehi merk sipendjoeal; merk itoe lebarnja tiada boleh koerang dari 5 c.m. Karoeng itoe ditoetoepnja haroes didjait dengan behang, djangan dengan rotan. Benang itoe haroes berwarna *merah* oentoek kwaliteit A, *idjo* oentoek kwaliteit B dan *poetih* oentoek kwaliteit C.

Selain dari apa jang telah dioeraikan diatas, banjak lagi atoeran2 dari Coprafonds jang akan didjalankan dalam pembelian copra olehnja. Lantaran atoeran2 ini perloe diketahoei oleh jang bersangkoetan, maka dari hal ini oleh Coprafonds akan dikeloearkan boekoe ketjil dalam bahasa Indonesia. Begitoe poela penerangan perihal atoeran2 ini akan bisa didapat dari mantri2 tadi itoe dan dari lain2 pegawai.

Orang2 mengirimkan copranja tiada teratoer, tiada berorganiseer, masing2 mengirimkan copra sendiri dan sedikit2. Oentoek meringankan onkost kirimnja maka sekarang lagi dioesahakan, soepaja mengirimkannja itoe koempoel bersama-sama (collectief inbrengen). Selainnja meringankan onkost kepada sipendjoeal, collectief inbreng ini akan meringankan pekerdjaannja Coprafonds. Boeat mendidik, soepaja sipendjoeal-pendjoeal membiasakan pengiriman copra dengan djalan collectief, maka diberikanlah kepada Producten Verkoop Centrale „Minahassa" f 5.000.— dan kepada Resident disana f 2.500.—

ROEPA - ROEPA KABAR

RESIDENT BAROE.

Menerima djabatan tgl. 25 Juni j.d.

Resident Manado jang baroe, toean F. Ch. H. Hirschmann nanti besok Rebo tgl. 25 hb. ini pagi djam 9 akan mengambil over pemerintahan keresidenan dari tangan wakilnja, ass. resident, toean A. Dirks. Pengoveran pemerintahan itoe akan dilakoekan dimoeka oemoem diroemah keresidenan disini, sebagaimana njata dari pemberian tahoe jang opisil dilain bagian dari nomer ini. Djadinja oepatjara itoe dapat dihadiri oleh semoea jang soeka berhadir.

KEMBAR TIGA.

Seorang mati.

Satoe iboe di Toeminting, daerah Singkil, pada minggoe laloe telah melahirkan anak kembar tiga. Moela2nja orang tidak mendoega hal itoe, dan mengira ada berhadapan dengan kelahiran kembar doea sadja. Tetapi berhoeboeng dengan pengoendjoekan2, maka si iboe dibawa ke hospitaal, dimana ia dengan pertolongan dokter soedah melahirkan anak jang ketiga. Tapi sajang anak itoe hidoepnja tidak lama, sehingga jang tinggal hanja itoe doea anak baji jang dilahirkan lebih doeloe. Iboe dan doea anaknja ada dalam keadaan baik sampai berita ini disampaikan pada kita.

LOWONGAN RADJA TAROENA.

Betapa mengisinja?

Seperti soedah diketahoei, berhoeboeng dengan wafatnja radja Tahoena, maka oentoek landschap itoe perloe diangkat seorang bestuurder. Pertanjaan sekarang terdengar, siapakah jang akan dilantik mendjadi radja Tahoena itoe. Melihat beleid pemerintah dalam pengisian lowongan radja di Siaoe dan Talaoed, maka stengah orang mendoega, bahwa boeat sementara waktoe, moeng-

kin di Tahoena akan ditempatkan seorang Bestuurs-assistent selakoe wakil radja, sebagaimana soedah berlakoe boeat Siaoe dan Talaoed itoe. Boleh djadi pada saat ini jang berwadjib soedah sedang memeriksa, siapa antara beberapa Best. assistent jang dienst toea, akan ditempatkan di Tahoena itoe.

Dalam pada itoe radja jang wafat itoe ada meninggalkan seorang poetera, jang pada dewasa ini soedah bekerdja sebagai Aib, kaloe kita tidak salah, ditempatkan di Boeol. Apakah poetera radja ini bakal diangkat mengganti Ajahandanja kelak, bila ia soedah baliq, sebagaimana diinginkan oleh pemerintah dalam politieknja mengangkat zelfbestuurders, berdasar atas pendiriannja, bahwa anak haroes mengganti bapanja? Dan apakah poetera radja Tahoena itoe masih beloem tjoekoep „baliq" pada sedari sekarang dapat diangkat menggantikan Ajahnja marhoem?

Sekianlah pertanjaan2 jang sekarang terdengar sekeliling lowongan radja di Tahoena itoe.

PEMBITJARAAN EKONOMI NEDERLAND-JAPAN.

Soedah kandas sama sekali?
Pers Japan marah-marah!

CONFERENTIE ekonomi antara Belanda dan Japan jang sekian lamanja dilakoekan di Betawi pada beberapa hari laloe dikatakan telah kandas. Dengan lain kata, tidak didapatkan ketjotjokan antara kedoea pihak jang tersangkoet.

Tentang pembitjaraan itoe dalam s.s.k. terbatja antara lain2, bahwa pada 6 hb. ini djawaban Nederland telah diserahkan kepada kepala delegatie Japan excellentie Yoshizawa oleh excellentie van Mook ketika antara doea delegatie itoe diadakan pertemoean jang djoega toeroet dihadiri oleh consul generaal Ishizawa dipihak Japan dan Dr. van Hoogstraten dipihak Belanda. Oentoek membitjarakan djawaban Nederland itoe di Tokio pada 9 hb. ini telah diadakan pertemoean dari wakil2 semoea departement pemerintah Japan jang tersangkoet dengan bertempat digedong Gaimusho dibawah pimpinan minister Matsuoka. Sedoeloenja pertemoean itoe, pada paginja pembesar Gaimusho soedah adakan moesjawarat dan sebagai kesoedahannja sikap mereka agak lebih tambah keras. Berita2 belakangan mengatakan bahwa pada achirnja Japan tidak dapat membenarkan djawaban Nederland itoe dan telah menitahkan pada Yoshizawa soepaja kembali sadja ke Japan. Demikianlah conferentie ekonomie Nederland-Japan tidak soedah berachir dengan persetoedjoean diantara kedoea pihak. Hal mana tidak berarti bahwa dalam perhoeboengan antara Japan dan Nederland (Indonesia) akan terdjadi perobahan2, melainkan tetap sebagaimana sediakala. Dalam pada itoe, sehingga kini tidaklah diketahoei apa dan sampai dimana toentoetan Japan, dan apa dan sampai dimana pihak Nederland dapat menjanggoepinja. Poen tentang apa soedah dilakoekan tawar-menawar itoe tidaklah diketahoei, sebab pengoemoeman2 jang didjandjikan, sehingga kini masih beloem djoega dilakoekan oleh kedoea pihak jang tersangkoet!

Kemarahan pers Japan.

Membitjarakan kesoedahan pembitjaraan di Betawi jang tidak memoeaskan itoe, pers Japan sama memperdengarkan soeara jang keras sampai jang kasar.

Soerat kabar doenia dagang jang terkemoeka, „Chugai Shogyo" memastikan:

„kehormatan Japan akan hilang boeat selama-lamanja, kaloe Japan membiarkan djadjahan negeri pelarian bermain dengan Japan",

sambil s.k. itoe memadjoekan suggestie pada pemerintah Japan oentoek menggoenakan kesempatan boeat berikan kepoetoesan tentang politiek tinggi ke Selatan dari Japan dan djanganlah meroendingkan djawaban Hindia Belanda itoe setjara technis atau sebagai oeroesan biasa.

Harian „Nichi Nichi" dalam membitjarakan persidangan tjampoeran dari berbagai ministeries Japan, memastikan jang „Hindia Belanda telah tidak perdoelikan semoea bagian teroetama dari toentoetan Japan jang paling sedikit" dan menoentoet dipanggil poelangnja seloeroeh missie Japan dari Indonesia.

„Kokumin Shimbun", sambil goenakan gertakan dengan mengatakan bahwa

„akan berarti letoesan meriam pertama dalam perang Japan terhadap Amerika dan Inggeris di Pacific",

menoelis dalam hoofdartikelnja, bahwa roepanja kandasnja pembitjaraan di Betawi itoe tidak bisa ditjegah, dan dikatakannja bahwa Japan loepakan, jang Hindia Belanda berhoeboengan rapat sekali dengan Inggeris, sehingga djawab bagitoe hampir tidak bisa lain.

Soerat kabar itoe menerangkan lebih djaoeh jang djawaban Hindia Belanda itoe berarti tantangan terhadap dasar dari penjoesoenan lingkoengan kemakmoeran bersama diseloeroeh Asia Timoer dan mengatakan, bahwa Hindia Belanda akan djatoeh dan berdiri bersama Inggeris.

PENDJOEALAN OEMOEM.

Pada hari DJOEMAHAT tgl. 27 Juni 1941 pagi djam 9 akan didjoeal didalam dan dihadapan Notaris-Vendukantoor di Manado, (Residentielaan 49) dimoeka oemoem, perceel hak eigendom, verp. No. 68 dengan segala apa jang terdiri atasnja, terdoedoek di iboe kota Manado (Residentielaan 57) disisi sekolah Mulo dari St Jozeph gesticht, diterangkan lebih djaoeh dalam meetbrief tgl. 23 Januari 1904 No. 5 dan dinjatakan lebih djelas dalam akte sah dari 6 Februari 1904 No. 6, besarnja 2209 M2.

Keterangan lebih djaoeh bisa didapat dikantor dari jang bertanda.

Djoeroe koeasa
Notaris C. J. KRUIMEL.

ROODE KRUIS - EXAMEN TONDANO.

Volgens mededeeling van de examen-commissie, bestaande uit de Heeren Dr. Andu, Dr. Bessem, Dr. Winter en van der Vlugt zijn geslaagd voor *helpster 3e klas.*

de Dames:

B. Tumengkol-Wenas, R. Lumingkewas, J. Makaliwey, E. Runturamby, D. Kolondam, E. Korengkeng. B. Senduk, E. Singko, B. Adam, M. Gerungan, L. Kotambunan.

voor helper 2e klas (transportcolonne)

de Heeren:

J. Pesik, B. Pesik, L. Sumampouw, Joh. Parengkuan. N. Rasid, J. Lumingkewas, F. Rompas, G. Lumataw, A. Rembitan, F. Koagouw, J. Paruntu, A. Worek, Ap. Worek, F. Supit, J. Sumanti, F. Angkouw, A. Kamasi, I. Mantiri, F. Lewu, J. Lantu, J. Pangkey, F. Gerungan, W. Sumarauw, F. Kotambunan, S. Rampen, A. Pakasi, H. Palendeng, W. Kojongian, Johan Parengkuan, F. Pakas', C. Paoki, A. Nender, E. Matulandi, C. Manus, W. Wowor.

PENERBANGAN MILITER BERTAMBAH BESAR.

Angkatan oedara Militer baroe2 ini telah ditambah poela dengan mesin terbang Curtiss-Falcon. Mesin terbang itoe ialah mesin terbang oentoek pengintip moesoeh, tetapi boleh djoega dipakai oentoek didjadikan mesin terbang jang ketjil boeat pelempar bom. Tempat didalamnja oentoek doea orang.

Mesin terbang itoe roepanja banjak jang bersamaan dengan mesin terbang Curtiss-Interceptor, jaitoe jang telah beberapa lamanja dipakai oentoek mengoeatkan angkatan oedara.

Curtiss-Falcon itoe didjalankan dengan motor jang tjoema 450 P. K. kekoeatannja, tetapi walaupoen demikian terbangnja pada tinggi jang ditentoekan adalah tjepat djoega. Ketjepatan itoe antara lain-lain sebabnja, ialah dari karena rodanja oentoek mendarat boleh diangkat dimasoekkan kedalam, jaitoe hal jang modern sekali boeat mesin terbang pengintip moesoeh.

Mesin terbang itoe ada pakai perkakas radio, soepaja dapat ia dengan baik melakoekan pekerdjaannja mengintip moesoeh. Lain dari pada itoe sebagai mesin terbang pelempar bom, disediakan poela tempat meletakkan bom dibawah sajapnja.

Sendjata mesin terbang itoe ialah senapang mesin, goenanja teroetama sekali oentoek pembela diri, tetapi boleh djoega dipakai oentoek menjerang, misalnja kalau perloe melajang merendah menjerang moesoeh jang ada diboemi.

Kalau perloe, - tetapi ini ketjoeali -, mesin terbang itoe boleh djoega dipakai dalam perkelahian dioedara oentoek menjerang moesoeh, jaitoe bila moesoeh itoe memakai mesin terbang jang koerang modern dan dari karena itoe jang koerang tjepat. Selandjoetnja mesin terbang Curtiss-Falcon ada lagi mempoenjai perkakas oentoek mengeloearkan asap, sehingga karena itoe dapat ia menoetoep pemandangan moesoeh bila ia terbang merendah.

Mesin terbang Curtiss-Falcon itoe antara lain-lain banjak perloenja boeat perhoeboengan tentera diboemi dan angkatan dioedara.

Dalam hal itoe teroetama jang dimaksoed ialah pekerdjaannja waktoe perang, demikian djoega dalam hal bersiap oentoek perang, jaitoe boeat mengintip moesoeh oentoek pemimpin tentera atau oentoek bahagian tentera jang ditentoekan.

Lain dari pada itoe mesin terbang itoe banjak poela goenanja dalam hal melakoekan oefening oentoek sendjata penangkis serangan oedara, koersvliegen dsb.

BANDIT2 MATANI TOEMPAAN.

Pada malam antara tgl. 10 dan 11 h.b. ini maka di Matani soedah djadi pelemparan batoe jang hebat, jang mana H. L. dan A. A. soedah mendjadi korban. H. L. mendapat batoe dikepala sehingga djatoeh pingsan, dan A. A. disikoe.

Pada besok pagi2 maka kedjadian ini soedah dirapportkan pada toean2 Hm. toea dan toean Hm. Kedoea Toempaan, jang mana dengan segera lantas diadakan keperiksaan.

Dengan keaktivannja kedoea toean, maka roepa2nja bandiet2 ini tidak boleh melarikan dirinja lagi.

Disini kita haroes angkat topi pada toean2 jang terseboet diatas ini dengan keaktivannja jang loear biasa. Sebab di Matani roepa2nja ada barang2 bandiet, jang soedah berboekti:

I. Pentjoerian beras di Goedang L.B.Y. Toempaan.
II. Pembongkaran dan pentjoerian barang2 dipasar Toempaan.
III. Sekarang pelemparan batoe di Matani.
IV. Pada tanggal 13 h.b. ini, maka menoeroet pendengaran jang boleh dipertjaja, satoe bapa jang masih ada isteri soedah melarikan satoe nona anak tirinja, dengan tidak tahoe kemana perginja, dan sekarang ada dalam oeroesan dari toean2 politie negeri. Saja pertjaja kedjahatan2 ini, akan ditjoetji bersih2 oleh toean Hm. toea dan Hm. Kedoea Toempaan.

Kepada pendjahat2 ini publiek seroehkan soepaja ia mendapat hoekoeman jang berat, agar soepaja publiek aman.

Publiek.

ATOERAN BAROE TENTANG MENOENTOET HOEKOEMAN BOEAT BANGSA BOEMIPOETERA.

Didjalankan pada tanggal 1 Mei 1941.

R.P.D. mengabarkan:

Dengan beslit Goebernemen soedah ditetapkan, bahwa ordonnantie tanggal 31 Januari 1941 tentang peroebahan atoeran menoentoet hoekoeman pada bangsa jang boekan masoek bangsa Eropah dalam daerah hoekoem landraad jang terseboet dibawah ini berlakoe pada tanggal 1 Mei 1941. Landraad2 jang mempoenjai openbaar ministerie jang terdjadi dari opsir djoestisi dan magistraat ialah landraad2: Betawi, Tangerang, Meester-Cornelis, Bandoeng, Cheribon, Semarang, Salatiga, Pekolongan, Soerakarta, Djokjakarta, Magelang, Soerabaja, Grissee, Malang dan Kediri. Opsir djoestisi diadakan di Betawi, Semarang dan Soerabaja; tiap-tiap opsir itoe dibantoe oleh doea orang substituutofficier, jaitoe seorang jang bergelar meester dan seorang lagi tidak.

Moelai pada tanggal 1 Mei, jang diangkat djadi opsir djoestisi di Betawi ialah Mr. A. A. Gaymans, sekarang sekarang substituutofficier van justitie boeat sementara pada raad djoestisi di Betawi, jang diangkat djadi opsir djoestisi di Semarang ialah Mr. H. A. Nauta, sekarang amtenar boeat sementara jang dibantoekan pada Perkerol Djenderal pada Hooggerechtshof dan jang diangkat djadi opsir djoestisi di Soerabaja Mr. B. J. Lambers, sekarang amtenar boeat sementara jang dibantoekan pada Perkerol Djenderal pada Hooggerechtshof. Pada tanggal 1 Mei itoe djoega, jang diangkat djadi substituut-officier van Justitie di Betawi ialah Mr. P. H. G. M. Brugman, sekarang wd. substituut-griffier pertama pada raad djoestisi di Soerabaja, jang diangkat djadi substituut-officier van justitie di Semarang ialah Mr. J. H. Heeft, sekarang voorzitter landraad di Ngandjoek, dan jang diangkat djadi substituut-officier van justitie di Soerabaja ialah Mr. C. J. Morks, sekarang substituut-officier van justitie pada raad djoetisi di Soerabaja. Pada tanggal itoe djoega jang diangkat djadi substituut-officier van justitie jang tidak bergelar meester oentoek di Betawi, Semarang dan Soerabaja, boeat masing2 tempat itoe ialah: Mas Hilman Mangkoedidjaja, rechtskundige, sekarang lid landraad diMeester-Cornelis, Mas Soedarsono, rechtskundige, sekarang lid landraad di Malang, dan Raden Mas Partatmo, rechtskundige, sekarang lid landraad di Kediri.

Selandjoetnja menoeroet atoeran2 baroe itoe haroes lagi diadakan magistraat bergelar meester pada landraad2 di Betawi dan Tangerang, di Soerabaja dan Grissee dan di Semarang. Berhoeboeng dengan itoe moelai pada tanggal itoe djoega, pada landraad2 di Betawi dan di Tangerang diangkat djadi magistraat Mr. M. Kiveren, sekarang tijdelijk buitengewoon voorzitter jang kedoea pada landraad2 itoe, pada landraad2 Soerabaja dan Grissoe diangkat djadi magistraat Mr. J. M. L. Hosselet, sekarang voorzitter landraad di Poerworedjo, sedang oentoek mendjabat pangkat magistraat pada landraad di Semarang diserahkan kepada Mr. W. J. Smits, sekarang wd. griffier raad djoestisi diMedan.

RANTJANGAN ORDONANSI MILISI BOEMIPOETERA.

(Samboengan).

Pasal 19.

(1) Orang-orang jang wadjib masoek milisi itoe dapat dioentoekkan bagi dienst diloear Hindia-Belanda:
1. kalau mereka memberikan izinnja oentoek itoe;
2. kalau ada perang atau bahaja perang;
3. dalam keadaan loear biasa jang lain-lain, jaitoe dengan koeasa jang diberikan oleh Goebernoer Djenderal;
4. oentoek mereka jang wadjib masoek milisi angkatan laoet, lain dari itoe, djoega dalam waktoe biasa, sekiranja dapat diharap waktoe latihan jang soedah ditentoekan bagi mereka tidak akan dilewati karena itoe.

(2) Orang-orang jang wadjib masoek milisi angkatan laoet, selain teroentoek bagi dienst laoet, teroentoek djoega bagi dienst darat jang haroes didjalankan oleh angkatan laoet.

(3) Sekiranja karena keadaan jang tidak disangka-sangka - tidak termasoek dalamnja hal2 jang dimaksoed dalam ajat jang pertama pada 2 dan 3 - tidak dapat orang-orang milisi angkatan laoet pada penghabisan waktoe latihan jang ditentoekan baginja diberi perlop atau dikeloearkan dari dienst, tidak bolehlah ia, kalau tidak dengan izinnja, ditahan dalam dienst sebenarnja itoe lebih lama dari tiga boelan, sesoedah lewat waktoe latihan itoe.

Pasal 20.

(1) Sekiranja seorang milisi wadjib teroes tinggal dalam dienst sebenarnja dan oleh karena itoe akan kekoerangan penghidoepan anak isterinja, keloearganja, keloearga jang mengambilnja sebagai anak angkat, orang jang berhoeboengan darah atau jang berhoeboengan perkawinan dengan dia dalam graad jang pertama atau jang kedoea, atau jang haroes dibelandjainja menoeroet kepoetoesan hakim, sedangkan ia tidak dapat dibebaskan dari dienst berhoeboeng dengan kepentingan dienst, maka atas permintaannja atau atas permintaan mereka dibelandjailah keloearga atau orang-orang jang dimaksoed tadi itoe dengan oeang dari 's Lands kas, jaitoe menoeroet jang akan ditentoekan oleh Goebernoer-Djendraal.

(2) Akan ganti belandja dari 's Lands kas itoe boleh diberikan barang2 makanan, jaitoe kalau ada perang, bahaja perang atau keadaan loear biasa jang lain-lain, menoeroet timbangan Goebernoer Djendral.

BAB V.

Perlop.

Pasal 21.

Orang-orang milisi jang soedah terhitoeng masoek balatentera berada dalam perlop selama mereka tidak dalam dienst sebenarnja atau tidak oesah berada dalam dienst sebenarnja.

Pasal 22.

(1) Menoeroet atoeran jang ditetapkan dalam verordening Pemerintah mereka jang perlop itoe wadjib memberi tahoekan alamatnja dan tiap-tiap alamatnja bertoekar.

(2) Ketjoeali jang ditentoekan dalam ajat jang berikoet mereka jang dalam perlop itoe boleh meninggalkan Hindia Belanda dengan tidak mintak izin lebih dahoeloe.

(3) Dalam hal ada perang, bahaja perang atau keadaan loear biasa jang lain-lain dapatlah Goebernoer Djendral menentoekan, orang-orang jang dalam perlop tidak boleh meninggalkan Hindia-Belanda atau gewest, keresidenan, afdeeling, regentschap atau gemeente tempat mereka diam, kalau tidak mendapat izin.

(4) Dengan verordening Pemerintah akan diatoer bagaimana tjaranja haroes meminta izin jang dimaksoed dalam ajat jang diatas dan bagaimana tjaranja dapat diberikan; izin dapat diberikan dengan perdjandjian sebagaimana jang perloe bagi kepentingan Negeri.

Pasal 23.

Orang-orang jang perlop wadjib menjimpan dan memelihara barang2 jang masoek kelengkapannja dengan sepatoetnja dan haroeslah didjaganja barang2 itoe tidak dipergoenakan diloear hal2 jang akan ditentoekan oleh Goebernoer Djenderal.

Pasal 24.

Siapa jang tidak memenoehi kewadjiban jang djadi bebannja menoeroet pasal 22 atau 23 itoe, dapat dipanggil masoek dienst sebenarnja selama-lamanja oentoek doea boelan, jaitoe menoeroet atoeran jang ditetapkan dalam verordening Pemerintah.

Pasal 25.

(1) Menoeroet atoeran jang akan ditetapkan dalam verordening Pemerintah orang2 jang perlop dapat dipindahkan dari balatentera keangkatan-laoet dan sebaliknja, atau dari soeatoe bagian balatentera atau angkatan-laoet kebagian jang lain.

(2) Menoeroet atoeran jang akan ditetapkan dalam verordening Pemerintah orang-orang jang perlop dapat dinaikkan pangkatnja.

BAB VI.

Ontslag.

Pasal 26.

(1) Diloear jang diketjoealikan dalam ordonansi ini, orang-orang jang wadjib masoek milisi diontslag (dilepas) dar kewadjibannja itoe moelai 1 October tahoen kalender mereka masoek beroemoer 45 tahoen.

(2) Mereka jang, sebagai orang jang wadjib masoek milisi, diangkat djadi opsir, sedjak dari angkatannja itoe terhitoeng masoek reserve-personeel balatentara atau angkatan laoet, jaitoe selama waktoe jang masih haroes didjalaninja sebagai orang jang wadjib masoek milisi.

(3) Dengan verordening Pemerintah akan dikeloearkan atoeran2 jang perloe oentoek meontslag orang dari kewadjiban masoek milisi itoe.

Pasal 27.

(1) Dengan selekas-lekasnja diontslag orang milisi:

a. jang tidak memenoehi lagi salah satoe sjarat jang terseboet dalam pasal 3 tentang dienstplicht; tetapi orang jang soedah berhenti mendjadi pendoedoek Hindia Belanda dan kemoedian balik kembali kenegeri ini, maka moelai hari ia kembali itoe ia dipandang masoek orang jang wadjib masoek milisi kembali;

Disamboeng.

Getuigschrift.

Ondergeteekende Th. C. Parera, Directrice Type- & Stenografieschool "De EXPRES" Manado verklaart, dat de reparateur L I C H I O N G haar machines gerepareerd heeft en over zijn werk zeer tevreden is.

Zij beveelt een ieder die schrijfmachines te repareeren heeft genoemden reparateur ten zeerste aan.-

MANADO, 15 October 1939.-

Type- & Stenografieschool "De E X P R E S" Manado.

Directrice,

No. 51 Lembar kedoea Tahoen ke 22

KENG HWA POO

21 Juni 1941 = 27 Go Gwe 2492

Pidato Wali Negeri.

Memboeka sidang Volksraad tgl. 16 Juni.

SEBAGAIMANA lazimnja saban tahoen, ketika pada 16 hb. ini persidangan Volksraad hendak dimoelai, maka Wali Negeri telah mengadakan pedato pemboekaannja. Salinan pedato itoe kita terima selengkapnja, akan tetapi tersebab kesempitan lapang, kita tak dapat menempatkannja selengkapnja, melainkan mengoetip beberapa bagiannja sadja sambil mengambil sarinja sebagai berikot:

Pedato Wali Negeri itoe dimoelaikan dengan memperingati kesedihan jang menimpah Nederland pada setahoen silam itoe. Dikenangkan dengan sedih sambilpoen dengan perasaan marah, penderitaan jang dengan tidak adil sedikit djoeapoen telah ditimpahkan pada Ratoe dengan Kerabat Baginda, bagitoepoen kepada Negeri Belanda dan seloeroeh rakjatnja.

Diperingati dengan terima kasih dan penghormatan akan keberanian dan kesetiaan jang diboektikan pada waktoe jang sesoekar2nja, tabik kehormatan disampaikan kepada anggota2 angkatan perang Belanda jang berdjoang disisi kawan serekat Inggeris dan kepada mereka jang dilaoet melakoekan pekerdjaannja ditengah2 bahaja besar. Merekalah jang mendjadi lamboeng bangoennja negeri Belanda kembali kelak.

Diperingati disisi soesah dan sedih ini banjak hal poela jang menggirangkan hati antaranja perhoeboengan sedjarah dan perhoeboengan politiek jang menjatoekan bahagian2 Keradjaan, sekarang lebih koeat dari sediakala, oleh karena keinsjafan senasib, jang mendjadikan, dengan tidak diminta2, dengan kegembiraan sedjati, bagian2 keradjaan jang berdiri sendiri berdaja oepaja menjokong seberapa dapat menoeroet keadaan dan tenaga masing2.

Dikemoekakan betapa pentingnja jang Pemerintah Agoeng pindah ke London, jalah soepaja dapat teroes memerintah, tetap mendjadi poesat pemerintahan seloeroeh keradjaan. Diperingati kesoekaran2 perhoeboengan sehingga tidak memoeaskan dan betapa kedoea minister telah berkoendjoeng kemari oentoek menambahi kekoerangan jang terasa, koendjoengan mana boleh dikatakan berhasil. Disampaikan terimakasih Hindia akan titah seri Baginda, jang menjebabkan koendjoengan minister2 itoe, titah mana djadi satoe boekti bahwa negeri kita sangat diperhatikan Mahkota. Diperingati betapa ketika memboeka sidang Volksraad tahoen laloe telah berlakoe beberapa atoeran jang perloe karena keadaan perang. Dioetjapkan penghargaan jang sangat akan bantoean jg besar jang diperoleh oleh pemerintah dari masjarakat Hindia. Pegawai2 dari tinggi sampai rendah poen diperingati djasanja dalam melakoekan kewadjiban masing2 dalam keadaan kekoerangan pegawai lantaran terpoetoesnja perhoeboengan dengan Negeri Belanda itoe.

Ketambahan pekerdjaan dari Volksraad sebagai ternjata dari kerapnja dilakoekan persidangan biasa dan loear biasa poen diperbintjangkan.

Mengingat adat kebiasaan pada menjeboetkan kedjadian2 jang penting dalam tahoen jang silam, bila memboeka Volksraad, Wali negeri poen menjadjikan gambaran sedjarah dan kemadjoean negeri ini dalam waktoe jang terachir sekali. Laloe dioeraikan ketiga boeah toedjoean jang mendjadi pokok kebidjaksanaan pemerintah. Ketiga toedjoean itoe ialah: bantoean perang, pertahanan negeri dan kemadjoean rakjat.

Bantoean perang,

tersimpoel dalam pelbagai tindakan, jang tidak banjak terlihat keloear, tapi tidak koerang pentingnja. Selain oesaha2 dilaoet sekeliling Hindia dari kapal2 angkatan laoet sini, diperkatakan djoega pengiriman pegawai marine ke Inggeris, sementara angkatan darat disini memberikan tenaga2nja jang berharga kepada angkatan perang Belanda di Inggeris dan kepada tentara di Curacao. Korban jang diberikan beroepa pemberian kapal2, bagitoe poela perlengkapan kapal „Oranje" sebagai hospitaal laoet, meroepakan bantoean2 perang dari Hindia, sementara penghasilan bahan2 keperloean perang dari negeri ini poen besar artinja sebagai bantoean perang. Tidak loepa poela diseboetkan, sekalipoen diloear oeroesan pemerintah, itoe pengoempoelan oeang oleh orang banjak sebagai sokongan, dan oeang mana telah dikirimkan ke Eropah oentoek pembeli alat perang. Djoemlah semoeanja tidak koerang dari pada 10 djoeta roepiah.

Pertahanan negeri

teroes diperkoeat dengan giat, oentoek apa poeloehan djoeta roepiah soedah disediakan. Pendirian tempat2 pertahanan dan pembangoenan bahagian2 tentara serta diperbanjaknja pesawat2 oedara meroepakan oesaha2 pertahanan negeri, bagitoe poela perlengkapan tentara dengan alat2 sendjata bermesin dan dengan mesin2 serta kapal perang dan mesin terbang marine poen diperbanjak. Organisasi besar dari stads-dan landwacht, bagitoe poela pendirian oefencorpsen serta pemanggilan landstorm dan militie boeat memanggoel senapan serta memperdalam peladjarannja, kesemoeanja meroepakan oesaha dan ichtiar pengoetoesan pertahanan. Milisi Boemipoetera hendak diadakan dan karenanja bagi mereka jang boekan Belanda poen terberi kesempatan mengambil bahagian dalam pembelaan tanah airnja.

Disamping persediaan2 militer itoe patoet diseboet keredlaan pendoedoek seoemoemnja wadjib diketengahkan, bagitoepoen diadakannja burgerdienstplicat dsnja serta persediaan industrie dan atoeran2 jang haroes membinasakan pendirian2 jang tidak boleh dibiarkan bergoena bagi moesoeh kelak. Oentoek perlindoengan pendoedoek baiklah diseboetkan adanja perlindoengan oedara (LBD) dan Roode Kruis.

Kemadjoean rakjat

dalam arti seloeas-loeasnja telah mendapat dan sedang dapatkan perhatian lebih besar dari jang soedah2, sementara oentoek memadjoekan ekonomi pengaroeh pemerintah semingkin terasa djoega. Mendalamnja pengaroeh pemerintah hendaklah djangan dipandang sebagai ichtiar akan memegang oeroesan ekonomi sama sekali, sebab pemerintah insjafkan benar harga oesaha jang terbit dengan sendirinja dalam kalangan masjarakat. Tjoemalah pemerintah oesahakan soepaja oesaha ekonomi mesti ta'loek dan menoeroet atoeran jang mesti diadakan oleh pemerintah oentoek kepentingan perhoeboengan dalam masjarakat jang patoet goena keadilan sosial.

Diperingatkan adanja atoeran jang mentjegah penghasilan atau gadjih orang djadi toeroen sampai dibawah jang patoet, atoeran oentoek mentjegah orang memoengoet keoentoengan jang loear biasa ataupoen atoeran soepaja sebahagian besar dari keoentoengan itoe dapat digoenakan oentoek keperloean oemoem, dikemoekakan atoeran harga makanan, atoeran oentoek copra dan kopi, atoeran tentang perselisihan antara boeroeh dan madjikan dlsnja.

Sekiranja tidak ada malapetaka jang menimpa, Hindia berpengharapan jang baik didalam hal ekonomi.

Pengadjaran diperloeas dengan menambah begrooting dan antara tindakan2 baroe goena pengadjaran dapatlah diseboetkan oesoel mendirikan tjabang ilmoe pisah dan tjabang ilmoe perkakas pada sekolah Tinggi teknik, mengoebah pengadjaran teknik dll.snja.

Dalam lapangan kesehatan teroes didjalankan oesaha dengan tidak lalai sesaatpoen.

Laloe Wali Negeri meninggalkan pembitjaraan tiga maksoed jang dioeraikan itoe dan membitjarakan soal begrooting negeri dengan memperingati adanja kekoerangan poela oentoek tahoen 1942.

Tentang oeroesan kenegaraan Wali Negeri mengatakan jang berikot:

Komisi jang didirikan pada boelan September j.l., jg dipimpin oleh Dr. F. H. Visman jang ketika itoe anggota Dewan Hindia, ja'ni komisi oentoek menjelidiki peroebahan2 soesoenan negara, mendjalankan kewadjibannja giat sekali. Dari verslagnja, jang akan terbit lekas, akan kenjataan, bahwa ia mendapat bantoean jang menjenang-

OVERGAVE BESTUUR.

De overgave van het bestuur van de Residentie Manado aan Resident F. CH. H. Hirschmann zal in het openbaar plaatsvinden op Woensdag 25 dezer ten 9 ure v.m. ten Residentshuize.-

Kleeding: *Witte uniform* Licht.

MANADO, 19 Juni 1941.
De plv. Resident van Manado,
A. DIRKS.-

kan hati dari berbagai-bagai golongan dan orang partikelir jang ditanjainja. Karena itoe ia sanggoep mengetahoei kehendak2 dan toedjoean2 jang dikandoeng oleh masjarakat Hindia dalam hal soesoenan negara.

Barang siapa mendengarkan pertoekaran pikiran dalam Dewan toean2 dan ditempat lain, iapoen tahoe sekarang djoegapoen, bahwa kehendak dan toedjoean itoe berbagai-bagai. Tentang tempat Hindia dalam Keradjaan tentoe hampir sekalian orang menghendaki kebébasan bertambah, akan tetapi pendapat berlainan tentang djaoeh djalan jang haroes ditempoeh kearah itoe dan tentang bentoek jang mewoedjoedkan tjita-tjita itoe. Pikiran tentang soesoenan negara Hindia jang selajaknja, berbeda sekali. Hasil pekerdjaan komisi itoe menjoesoen dan membitjarakan kehendak2 dan pikiran2 tentang hal2 itoe dan tentang hal2 jang lain jang berhoeboengan dengan kewadjibannja akan menambah pengetahoean kita dan akan sangat penting. Kalau diingat bahwa soesoenan masjarakat ini bermatjam-matjam golongannja dan banjak mengandoeng perbedaan jang moengkin terdjadi antara manoesia, maka tidaklah mengherankan kehendak dan pikiran itoe berbagai-bagai adanja. Anggapan tentang apa2 jang baik bagi negara boekan sadja boeah faham tentang asas2 oemoem, melainkan bergantoeng poela kepada sifat dan keperloean masjarakat, jang akan ta'loek kepada hoekoem negara itoe. Karena itoe pendapat orang atjapkali dipengaroehi oleh tempatnja didalam masjarakat kita jang banjak lapisannja ini, sebab tempat itoe toeroet poela menentoekan djoeroesannja memandang keperloean masjarakat dan memandang negara dengan badan-badannja. Tidak akan moedah menimbang pendapat dan alasan jang bermatjam-matjam itoe menoeroet harganja masing2 dan achirnja memilih jang sebaik2nja, kalau hendak menetapkan hoekoem negara jang akan berlakoe bertahoen-tahoen. Oentoek pekerdjaan demikian perloe kesaksamaan dan kekoeatan semangat dan lagi poela orang haroes mengerti akan pendapat masing-masing.

Mereka, jang masih berkesal hati sebab peroebahan beloem dapat terdjadi sekarang berhoeboeng dengan hal2 jang telah dioeraikan beberapa kali digedoeng ini, nistjaja akan lebih sabar, karena Seri Baginda sendiri telah bersabda, bahwa Baginda memperhatikan soal2 ini dan soedi mendengarkan kehendak2 itoe.

Bertali dengan itoe, dan dengan izin Seri Baginda saja dapat memberi tahoekan maksoed Pemerintah Agoeng setelah Nederland merdeka kembali laloe segera bekerdja menjesoeaikan soesoenan Keradjaan dengan kehendak zaman. Kedoedoekan Hindia-Belanda dan Hindia Barat akan disesoeaikan dengan arti daerah2 ini dalam persatoean Keradjaan. Soesoenan negara didaerah-daerah ini sendiripoen akan mendjadi fasal jang penting dalam program itoe. Akan diberi kesempatan menjampaikan kehendak dan pikiran kepada Mahkota, soepaja dipertimbangkan dengan teliti. Pemerintah Agoeng bermaksoed setelah Nederland merdeka kembali mengadakan permoesjawaratan orang2 jang terkemoeka dari bahagian2 Keradjaan oentoek memberi advies kepada Mahkota dalam hal ini.

Pada achir perang kita akan melihat apa2 jang tidak berharga lagi bagi kehidoepan oemoem, apa2 jang soedah dihanjoetkan oleh bandjir sebagai kajoe jang lapoek dan jang mana berdiri tegoeh atau jang baroe toemboeh. Masih akan banjak roesak dan kesoesahan pada ketika itoepoen akan haroes diperhatikan poela soenggoeh2, akan tetapi keadaan akan lain roepanja dan garis2 akan lebih banjak kelihatan; toedjoean2 oentoek zaman damai, jang sekarang tidak banjak dapat timboel, akan lebih njata. Diberbagai-bagai lapangan penginsafan akan lebih baik hasilnja. Kehendak2 jang dikandoeng disini akan dipandang dalam sinar zaman pada ketika itoe, Kehendak2 itoe akan dipikirkan dalam hoeboengan bersama. Soeara Nederland, jang sekarang terpaksa diam, akan kedengaran lagi dengan njaring.

Sangat menjenangkan hati mendahoeloei waktoe dengan tjepat demikian itoe dan mengenang sa'at Nederland merdeka kembali dan mengingat permoesjawaratan orang2 terkemoeka dari bahagian2 Keradjaan jang setia dilangsoengkan menoeroet kehendak Mahkota. Sa'at itoe akan menggembirakan soenggoeh.

Toean Voorzitter dan anggota2 Dewan Ra'jat.

Pada oepatjara2 kita dan demikian poela pada ketika ini, kita mengingat Seri Ratoe dengan hormat.

Moga2 Toehan mengoerniakan kebidjaksanaan kepada Baginda. Moga2 Ia menoeroenkan rahmat poela atas pekerdjaan toean2.

Saja menjatakan Sidang Dewan toean telah terboeka.

LOEAR NEGERI

Inggeris-Perantjis.

PERTEMPOERAN2 di Syria semingkin hebatnja. Djika bagitoe selandjoetnja, maka penjerboean masoek ke Syria itoe akan berakibat sebaliknja dari apa jang dimaksoedkan oleh Inggeris. Diharap2kan bahwa tentara Perantjis di Syria ada sangat anti-as sehingga tidak akan memberikan perlawanan terhadap tentara De Gaulle dan Inggeris jang datang kesitoe boeat mentjegah masoeknja tentara Djerman/Italia. Perhitoengan ini kelihatannja meleset, sebab ganti menjerah, tentara Perantjis di Syria ternjata memberikan perlawanan jang soenggoeh2, boekan sebab pro-Djermannja, akan tetapi sebab memang merasa berkewadjiban membela daerahnja jang diserang orang. Agaknja djoega armada Perantjis akan dikasih beraksi membela Syria itoe. Berita2 mengatakan prihal berangkatnja angkatan laoet Perantjis dari Toulon, tidak diketahoei kemana perginja. Kalau dalam bereboetan Syria itoe terdjadi djoega pertempoeran antara kekoeatan laoet Inggeris dan Perantjis, maka haroes dikoeatiri jang perang soenggoeh2 antara kedoea bekas sahabat itoe tidak akan terhindar lagi. Vichy pernah mengatakan, bahwa armada laoet Perantjis tidak akan diserahkan pada Djerman oentoek dipakai lawan Inggeris. Tetapi pengakoean Vichy itoe tidak berarti, bahwa ia sendiri tidak akan mempergoenakan angkatan laoetnja terhadap

Ondertrouwd :

ONG GIEN OAN NIO

en

YO SENG KOEIJ

Manado / Tinombo, 25 Juni 1941.-

Inggeris, djika terdjadi pertempoeran Perantjis-Inggeris. Seandainja diantara Perantjis dan Inggeris betoel terdjadi perang soenggoeh2 sehingga armada laoet Perantjis dikasih beraksi, maka kedoedoekan Inggeris dilaoet Tengah tidak akan tambah baiknja. Sebahagian besar dari kekoeatan laoet Perantjis masih oetoeh. Djika sisanja armada Italia digaboengkan dengan armada Perantjis itoe dan meroepakan satoe angkatan laoet, maka kekoeatan itoe mendjadi satoe lawan jang besar artinja terhadap kekoeatan laoet Inggeris dilaoet Tengah itoe. Berita2 terachir memberikan pengoendjoekan, bahwa djika kedjadian di Syria itoe berlangsoeng sebagai sampai kini dan pertempoeran disitoe mendjadi semingkin hebatnja, maka antara Inggeris dan Perantjis akan terdjadi perang jang soenggoeh tidak diharapkan oleh kedoea pihak. Pada achirnja agaknja maksoed Djerman hendak mendjadikan kedoea bekas serekat itoe berhadapan sebagai moesoeh satoe sama lain, biarpoen dengan tidak langsoeng, akan tertjapai djoega.

Amerika - Djerman.

Perhoeboengan Amerika dan Djerman semingkin lama semingkin djeleknja. Pemberian bantoean oleh Amerika pada Inggeris dan serekat2nja memang sangat mendjadikan marahnja Djerman. Antjaman Hitler akan menorpedo setiap kapal jang membawa bahan perang dari Amerika ke Inggeris agaknja sedang dilakoekan dengan soenggoeh2. Sesoedah seboeah kapal Egypte, soedah ditenggelamkan djoega satoe kapal Amerika, jang notabene tidak membawa moeatan terlarang atau contrabande. Hal ini tentoe tidak akan dibiarkan oleh Amerika. Memang sedoeloenja kedjadian ini, seperti diketahoei, kapal2 as di Amerika soedah sama dibeslah dan djawaban Djerman dengan menorpedo kapal Amerika itoe haroes dipandang sebagai balas dendam atas pembeslaghan kapal2 itoe oleh Amerika. Bahwa Amerika tidak sadja akan protes terhadap penenggelaman kapalnja itoe tapi moengkin akan bertindak lebih djaoeh, itoe dihari2 jang datang akan njata nanti. Ada berita2 mengatakan, bahwa modal Djerman di Amerika akan atau soedah diblokkeer oleh pemerintah disana. Dengan lain kata, kepoenjaan bangsa Djerman di Amerika dibeslag. Poen diberitakan djoega jang orang2 Djerman di Amerika bakal dioesir dari sana, sementara penoetoepan consulaten Djerman poen moengkin dilakoekan djoega. Perhoeboengan Djerman-Amerika kelihatannja semingkin meroentjing dan kaloe selandjoetnja bagitoe, pasti antara itoe doea negeri akan terbit perang djoega. Sedikitnja akan terdapat keadaan dalam perang diantara kedoedoekannja, sekoerang2nja perhoeboengan diplomatieknja akan dipoetoeskan.

Pendjelasan Darlan.

Sekarang diantara Inggeris dan Perantjis agaknja akan terdjadi perang lantaran oeroesan Syria itoe, baiklah djoega kita mengetahoei pendirian Perantjis, sebagaimana itoe dioetjapkan oleh admiraal Darlan, ketika Sfax, satoe kota pelaboehan Perantjis di Afrika Oetara, dibombardeer oleh pesawat RAF. Kata Darlan antara lain2: Setelah Sfax diserang, saja lebih dari jang soedah2 niatkan dapatkan penghormatan atas hak Perantjis oentoek lakoekan penilikan merdeka dan goenakan pelaboehan dan perhoeboengannja. Negeri kita tjoekoep koeat oentoek tidak biarkan pelanggaran daerahnja atau hinaan atas benderanja".

Oetjpan itoe diperdengarkannja sesoedah meloekiskan betapa tindakan2 Inggeris terhadap Perantjis setelah penaaloekan jang terpaksa itoe. Diperingatinja betapa admiraaliteit Inggeris telah robah haknja boeat memeriksa kapal2 Perantjis djadi hak oentoek merampas kapal2 itoe seperti telah njata dari pembeslagan 143 kapal Perantjis oleh Inggeris semendjak penoendaan perang itoe. Dikatakannja segala daja Inggeris itoe bermaksoedkan menghantjoerkan Perantjis sebagai zeemogendheid (bangsa pelajar) dan poetoeskan perhoeboengannja dengan djadjahannja. Laloe Darlan menggambarkan perhoeboengan Inggeris-Perantjis selama 20 tahoen belakangan ini, dalam mana Inggeris tjoba timboeni Perantjis dengan berbagaikewadjiban. Kata Darlan: Perantjis haroes djadi agent politie sedang Inggeris dapatkan oentoengnja. Selain itoe Inggeris kasihkan emas dan sendjata pada keriboetan djadjahan jang bikin Perantjis gontjang, jalah kepada Marokko dan Syria. Singkatnja, kata admiraal itoe, Inggeris selaloe tolak permintaan tolong, tapi oentoek kepentingannja ia paksa Perantjis mengekor.........

Berhoeboeng dengan oetjapan Darlan ini orang dapatlah artikan apa sebab2nja sehingga di Syria pihak Perantjis telah memberikan perlawanan jang soenggoeh2 itoe. Pendirian seperti pendirian Darlan itoe tambahan poela tidak berdajanja Perantjis terhadap tekanan Djerman tentoe sadja moedah membelokkan fikiran Perantjis dan merobah sikapnja terhadap bekas serikatnja itoe.

Perobahan sikap Perantjis terhadap Inggeris itoe oleh Amerika poen tidak dibiarkan melainkan ditjela sekerasnja. Lain dari pada itoe, Amerika lantas melakoekan tindakan2 seperloenja oentoek mentjegah soepaja kapal2 dagang Perantjis tidak dapat dipergoenakan oentoek Djerman, dengan membeslag kapal2 itoe jang terdapat di Amerika. Bagitoelah kapal „Normandie" jang terkenal itoe toeroet dibeslag oleh Amerika. Sekarang permoesoehan Inggeris/Perantjis agak semingkin njata, sementara Amerika dan Djerman berada dalam keadaan jang sedikit sadja berbedaan dengan keadaan berperang, boekan moestahil, bahwa djika antara Amerika dan Djerman soedah terdjadi peperangan, poen Perantjis akan mendjadi moesoeh Amerika.

Asia Timoer,

althans laoet Pacific, dengan menjerboenja Amerika kedalam arena, tidak moengkin akan tetap tidak terpengaroeh. Pernjataan Matsuoka pada awal boelan ini, bahwa Japan akan setia pada kewadjibannja sebagai anggota serikat „as" mengandoeng arti bahwa djika salah satoe dari kawan „as" diserang oleh lain negeri, Japan tidak akan tinggal menonton. Keinginan2 Japan dengan „soesoenan baroenja" boeat Asia-raja telah dapatkan perlawanan jang hebat, sehingga karenanja negeri Matahari itoe akan lekas pergoenakan sesoeatoe kesempatan jang memoengkinkan berwoedjoetnja keinginan akan nieuwe orde itoe.

Tindakan2 Amerika membantoe Tiongkok jang sangat menjolok diwaktoe2 jang achir ini, antara lain2 dengan memindjamkan 100 djoeroe terbang oentoek pasoekan oedaranja Chiang Kai Shek, berikot pemberian alat2 perang dan pesawat oedara dalam djomlah2 besar, meroepakan bahan2 oentoek tidak senangnja Japan pada Amerika. Karenanja sesoeatoe kesempatan oentoek membalas dendam akan dipergoenakan Japan.

MEDEDEELING.

Naar aanleiding van de één-dag-salaris storting ten bate van de Vereenigde Oorlogsfondsen in verband met de 10 Mei herdenking kan worden medegedeeld dat deze actie ten aanzien van de Minahasa rond f 5050.— heeft opgeleverd.

HANDELS-VAKSCHOOL „SOERABAIA"-C.S.

Eindexamencommissie 1941.

Het College van Gecommitteerden, deel uitmakende van de eindexamencommissie van onderwijsinstellingen, uitgaande van de Ver. Ned Ind. Handelsscholen: Handels-Vakschool „Soerabaja"-c.s., Oendaan Oost 40, Soerabaia, met filialen te Malang, de Malangsche Handelsschool; te Djocja, de Djocjasche Handelsschool; te Bandoeng, de Bandoengsche Handelsschool te Batavia, de Hoofdstedelijke Handelsschool „Batavia", is voor het jaar 1941 als volgt samengesteld:

Nederlandsch en Nederl. Handelscorr. C. N. Vererne Directeur R. K. Mulo.
Engelsch en Engelsche Handelscorr. Mevr. H. L. Soesman Leerares Engelsch M. O.
Maleisch en Maleische Handelscorr. Djoko Soekardi Mulo Onderwijzer.
Chineesch Pastoor W. J. Maassen.
Handelskennis en Statistiek D. H. van der Velde Accountant.
Boekhouden Ch. Th. van Hemert Leeraar M.O. Boekhouden.
Handelsrekenen en Bedrijfshuishoudkunde Mej. G. Segall Accountant en Leerares a/d 5-jarige H.B.S. der Z.U.
Handelsrecht en Economie Mr. Dr. Chr. Soumokil.
Warenkennis Ir. J. C. Kaptein.
Staatsinrichting Dr. B. Ockers.
Handelsaardrijkskunde W. A. Houtman Jr. Eur. Hoofdonderwijzer.
Stenografie en Typen Mevr. J. Rijke Leerares Steno en Typen.
Kantoortechniek F. W. J. ten Hoet Vertegenwoordiger uit den Import.

Het schriftelijk gedeelte van den examens dezer handelsscholen vangt Donderdag 29 Mei a.s. aan.

De eindvergadering van de volledige examencommissie, waarin de Leerkrachten der school, de Gecommitteerden, alsmede de Leden van den Raad van Advies zitting hebben, is vastgesteld op Vrijdag 27 Juni 1941.

DITOEDOEH MEMALSOE PAS.

Potretnja ditoekar.

Seorang pendoedoek kota Manado, jang pekerdjaannja membantoe orang jang baroe datang dalam hal oeroesan pas, istimewa orang2 Tionghoa, baroe2 ini telah didatangi oleh politie diroemahnja dan digeledah. Sesoedah penggeledahan, Th. A. H., bagitoelah namanja laloe dibawa kekantor politie dan sesoedah diperiksa, dimasoekkan dalam tahanan. Ia ditoedoeh memalsoekan pas (soerat besar) antara lain2 dengan menempelkan gambar lain orang diatas pasnja satoe orang jang soedah meninggal, althans tiada disini lagi. Oentoek menantikan pemeriksaan lebih landjoet ia ditahan preventief.